Girls' Generation Scanlations

Manga: Mukidashi no Koi

Mangaka: Kakana

Raw Provider: Jacky

Translator: Jian

Proof-Reader: kaishitihn

Cleaner: gwendelp

Type-Setter: nami

Quality-Checker: Yuffie

drap
No.391

Mukidashi no Koi

KAKINE

CORE MAGAZINE

Nonokawa was reunited with his former best friend Kouya when he returned to his hometown after it sunk under the dam 12 years ago. It was also 12 years ago when he suddenly started lusting after his best friend. Will the feelings buried deep in his heart be exposed once again?

LONG DISTANCE RELATIONSHIPS ARE TOUGH.

Gulp
Wow. This year's harvest really did well...
It's thick and long, and the color looks good
Gasp!
Dear Nanakusa-kun
How are you? I sent you cucumbers that I harvested the other day. Please eat them with plenty of mayonnaise. And then...
To prove that you've received them safely, please make sure to send a picture of you eating me. Best regards.
LETTER
It's here~!
Tonight's dinner will be cucumbers!
Ding
THE CONFIRMATION IS ON THE NEXT PAGE!

PROFILE

Birthdate: 6th of October

Blood type: O

Lives in the Nagasaki prefecture

I like summer, but I also like the atmosphere in autumn festivals.

Fireworks and yukatas are always nice no matter how often I see them.

COVER DESIGN/
YUKIKO KANNO

UNUSED IMAGE

THE CONTINUATION OF THE FOUR FRAMED MANGA ON THE COVER

GULP
I feel like I can get off just by these words.
To Kouyan
Thank you for the great cucumbers. They were delicious
Nonokawa.

SOON AFTER, HE RUSHED ONTO A BUS TO TOKYO

drap COMICS

Mukidashi no Koi

Mukidashi no Koi [First part] ··· 005
(2013 drap November issue)

Mukidashi no Koi [Second part] ··· 033
(2013 drap December issue + Revision)

Mukidashi no Koi [First part] ··· 063
(2014 drap June issue)

Mukidashi no Koi [Second part] ··· 091
(2014 drap July issue)

Mukidashi no Koi ··· 119
(2014 drap August)

Sarakedashi no Koi ··· 147
(Extra)

Afterword ··· 153
(Extra)

Resignation letter
Due to some personal
reasons...

Onto the following news.

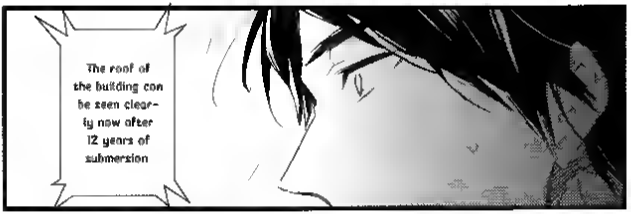
We've received a very unusual image!

From XX Prefecture ΔΔ City which is seriously affected by drought...

A part of the Ougigawa village that was previously submerged under water has surfaced!

The dam that has been used for water storage in the west of the city has dried up

RELAY
SCHOOL BUILDING APPEARED UNDER THE DAM!
This was the building that used to be Ougigawa village's only elementary school!


The roof of the building can be seen clearly now after 12 years of submersion

Rustle
Lift

...

BEEP

gnation letter
to some personal
October 2014.
I HAVEN'T BEEN SLEEPING WELL RECENTLY, SO MY BRAIN IS IN A BREAKDOWN STATE.
Dressy
EVEN THOUGH I'M SUPPOSED TO TAKE THE SUBWAY TO MY COMPANY,
BEFORE I KNEW IT, I WAS ALREADY AT THE PLACE THAT WAS SHOWN ON TV JUST NOW.

HOW IS THE FRESH AIR HERE ?
OH MISTER, ARE YOU HERE TO LOOK AT THE DAM?
It's rare to see anyone here~
EH?
BECAUSE OF THE DAM, MOST OF THE YOUNG PEOPLE ALREADY MOVED OUT
EVEN THOUGH THERE'S ONLY OLD PEOPLE HERE, PLEASE TAKE YOUR TIME SIGHT-SEEING
I'M TOTALLY TREATED AS AN OUTSIDER HERE NOW
THERE'S NO HELP-ING IT
AFTER ALL, IT'S BEEN 12 YEARS SINCE I LAST CAME HERE

Heeey, Nonokawa~
HE LIKED THIS PLACE, SO I'M SURE HE'S STILL LIVING HERE
CLENCH
BEFORE I BUMP INTO HIM...
Nonokawa~
Rustle
NONO-KAWA!!!
FLINCH
EVER SINCE THAT INCIDENT, I'VE NEVER COME BACK
...WHICH MEANS THAT I HAVEN'T SEEN HIM IN 12 YEARS

—You've got the wrong person—
YOU'RE NONOKAWA, RIGHT?!
YANK
DO YOU THINK I CAN'T RECOGNIZE YOU?!
!
Startle

YOU SUDDENLY DISAPPEARED FOR 12 YEARS.
HOW LONG DO YOU THINK I'VE WAITED FOR YOU...?!
KOUYA
I've finally won in 10 years!
Eiji, I win!
?!
Dawn it! Why did you come back, Hajime?
I thought I was going to win 10 times straight!!!
You're the loser, so go buy me some liquor!
Of course you'll be paying.
Am I only getting this?
THE SHOP IS PRETTY FAR FROM HERE, YOU KNOW?!
A BET?
DON'T JUST USE ME AS A BET LIKE THAT!!!
DASH
Uwah, not good. I'll be going!

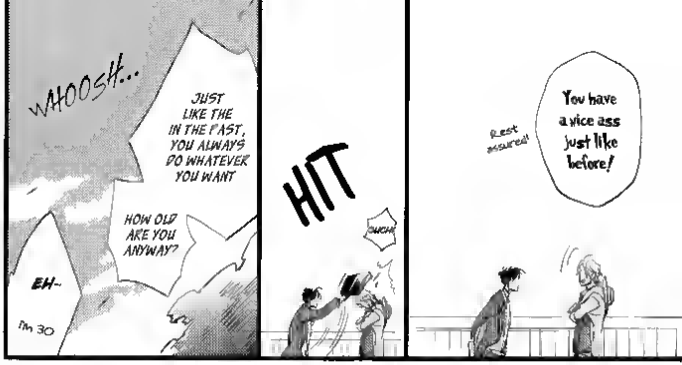
EIJI IS STILL LIVING HERE TOO. HUH?
WELL, HE LEFT HERE ONCE, SAYING THAT HE'D BE A MILLIONAIRE.
BUT HE IMMEDIATELY CAME BACK PENNILESS

THAT'S WHY I TOLD THEM THAT THE CITY ISN'T A GOOD PLACE AT ALL
BUT ALL OF THEM JUST LEFT THE VILLAGE

YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL

I do think this place is good though! It's the best place!
I'm gonna live here all my life!

OWAA AAAA AH!
BOOOM
NONOKAWA
HEY THAT WAS DANGER-OUS
I have to catch him a little.
RETREAT
SHUT UP! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
~~~~~~!
SWOOSH
WOOSH
HUH?!
Full of energy
...YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL EITHER
~~~~~~


WHOOSH...
JUST LIKE THE IN THE PAST, YOU ALWAYS DO WHATEVER YOU WANT
HOW OLD ARE YOU ANYWAY?
EH-
I'm 30
HIT
OUCH!
Rest assured!
You have a vice ass just like before!

WHAT... WHY DO I FEEL SHAKEN...?
WHO WOULD SAY THAT ABOUT THEMSELVES

SMILE
BUT YOU LIKE THAT PART OF ME, RIGHT?

BA-DUMP

IT WAS MY FAVORITE PLACE...
YOU REMEMBER TOO, RIGHT?
AH.
IT'S NOSTALGIC, RIGHT?
WE USED TO PLAY AROUND IN THIS AREA
WE USED TO CLIMB ONTO THAT ROOFTOP TOO
THIS IS VERY BAD
I'VE STAYED HERE FOR TOO LONG
IS THAT SO...?
IT'S BEEN A LONG TIME AFTER ALL...

STAY OVER AT MY HOUSE TONIGHT! I'LL MAKE YOU REMEMBER EVERYTHING FROM SCRATCH!
DON'T BE GOING SENILE AT THIS AGE~
IT'S A FITY, BUT I HAVE WORK TOMORROW, SO I HAVE TO GO BACK
DON'T JOKE AROUND
I WON'T LET YOU GO!!!

DON'T GO BACK
SUR-PRISE

OUCH...!
LET GO, YOU BRUTE!

THAT ROOFTOP DO YOU WANT TO GO UP THERE AGAIN?
THROB
HOW CAN I BE SERIOUS
NO... I CAN'T
NO ENTRY
IT SAYS NO ENTRY ANYWAY
WHO CARES? THAT TIME TOO...
BZZZZZ
DAMN

<TN: KOLBASA IS A RUSSIAN VARIETY OF SAUSAGE MADE FROM GROUND MEAT AND WRAPPED IN A SPECIAL CASING THE CASING WAS ORIGINALLY MADE OF ANIMAL INTESTINES.>

SHUT
THE LAST TRAIN IS GONE?!
DON'T UNDER-ESTIMATE A COUNTRY-SIDE'S TRAIN SCHEDULE!
NO I'M SORRY FOR THE SUDDEN INTRUSION
I DON'T MIND SINCE I HAVE WORK AT NIGHT ANYWAY, BUT ARE YOU SURE YOU'RE FINE STAYING HERE?
SORRY IF MY PLACE IS SMALL
YOU CAN USE THE KITCHEN OR BATH AS YOU PLEASE
Place
KOUYA IS STILL SINGLE YOU KNOW?
Flick
WAIT, THAT'S NOT IT! I MEAN YOU SHOULD'VE JUST DRUNK LIQUOR WITH HIM AND ENJOYED YOURSELF!
UWAA~ IF EVEN YOU CAN'T GET A PARTNER THEN WE PROBABLY WON'T GET ONE FOR OUR WHOLE LIVES
I'M STILL SINGLE TOO

.. AH!
DAMN, I'M LATE!
IT'S BEEN 12 YEARS, SO YOU GUYS SHOULD HAVE A LOT OF THINGS TO TALK ABOUT, RIGHT?
UNLIKE ME YOU GUYS HAVE BEEN TOGETHER SINCE PRIMARY SCHOOL RIGHT?

SEEMS LIKE EIJI HAS A LOT GOING ON
BUT HE REALLY HASN'T CHANGED EITHER

WELL, JUST MAKE YOURSELF AT HOME!
I'm heading out!

I THOUGHT THAT WOULD'VE BEEN GONE

Resignation letter

I'VE REALIZED THAT I'M THAT KIND OF PERSON
SINCE THAT TIME...
IT WAS A SUDDEN REALIZATION.
THROB

I DON'T WANT TO BE THE ONLY ONE WHO'S ABNORMAL
I WANT TO MAINTAIN THIS RELATIONSHIP WITH HIM FOR-EVER
PLEASE, I WANT THESE THOUGHTS TO GO AWAY
GULP
clack
clack
clack
clack
clack
clack
WHAT IS THIS FEEL-ING?
I SHOULDN'T THINK ABOUT IT.
Rattle
Rattle
Rattle
Z
stop is Ougigawa middle school
Please do not forget any personal items
MY BODY IS HOT...
CLENCH

VROOOOM
IT'S GOING TO BE SOON
Eh?!
SOON, THIS PLACE
WILL ALSO BE UNDER-WATER...
SEVERAL DAYS LATER, KOUHA KAN AWAY FROM HOME.
I'LL GO LOOK FOR HIM.
I HAD A HUNCH AS TO WHERE HE WOULD GO.
HE'S PROB-ABLY...

BAM
THE ROOFTOP THAT WE OFTEN WENT TO.
KOUYA!
CREAK
HERE.
AS I THOUGHT, YOU CAME TO FIND ME~
OH~
WHO CARES?
IT'S OUR ALMA MATER.
THIS PLACE IS OUT OF BOUNDS NOW, YOU KNOW?!
WHAT ARE YOU DOING?!

I NEVER THOUGHT THAT THIS PLACE WOULD DISAPPEAR.
WE'LL NEVER BE ABLE TO COME HERE AGAIN
!
IT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD...
IT'S FINE IF IT'S JUST TODAY, RIGHT?
KOUHA WITH SUCH A WEAK VOICE..
BA-DUMP

DID YOU DRINK ALCOHOL OR SOMETHING ?
KOUYA
HEY, ARE YOU OKAY?
THE LAST TIME YOU DID, YOU LOST ALL MEMORY OF IT.
HUG
MMM...
I THINK I MIGHT HAVE...
WHY ARE YOU HARD?
I DON'T KNOW...
KOUYA...
FLINCH

HEY?
YOU'RE...
HORNY BECAUSE OF THE ALCOHOL, RIGHT?
IF MY FEELINGS ARE GOING TO DISAPPEAR ANYWAY.
IT'LL DISAPPEAR EVENTUALLY ANYWAY
THEN AT LEAST FOR TODAY
YOU CAN CLOSE YOUR EYES.
CLANK
CLANK
...!

LEAVE IT TO ME
FLASH
OI, IS SOMEONE THERE?!
HEY.. AREN'T YOU THE KOUYA FAMILY'S SON...?
STEP
STEP
STEP
WERE YOU THE ONE WHO TOPPLED THE "NO ENTRY" SIGN?!
IT'S MY FRIEND.
HMM? THERE'S SOMEONE ELSE THERE TOO?

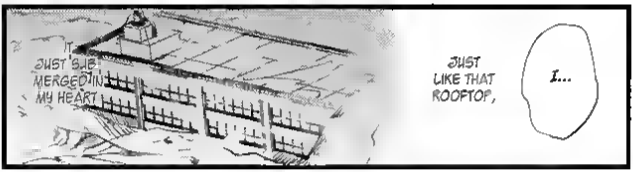
WE WANTED TO COME HERE BEFORE IT SUBMERGES
SOMEONE, PLEASE
WE HANG OUT HERE OFTEN
SINK MY FEELINGS TOGETHER WITH THIS VILLAGE...
Gets up
IS IT THE SMELL OF INCENSE...? NO, IT'S SOMETHING ELSE
HMM?
THIS SMELL IS FAMILIAR
Mnn...
HUH...?

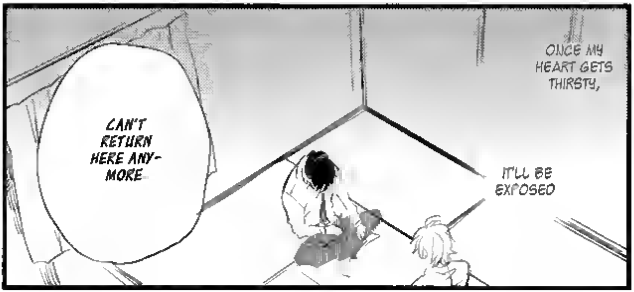
FLAP
resignation letter
ARE YOU QUITTING YOUR JOB?
DON'T JUST COME IN BY YOURSELF BECAUSE THE DOOR IS UN-LOCKED!
THAT GAVE ME A SHOCK...!
Hey!
YOU
THAT...
SHOVE
IF YOU WROTE SOME-THING LIKE THIS... THAT MEANS THE CITY IS TOUGH, RIGHT?
NO
That's still undecided.
HEY, WHY DON'T YOU COME BACK HERE?

JUST DO THAT! I'LL DO SOMETHING ABOUT YOUR JOB
IF YOU NEED A PLACE YOU CAN JUST STAY AT MY PLACE
THEN TOGETHER WITH EIJI, THE THREE OF US CAN BE TOGETHER LIKE WE USED TO BE—
NO.
PUSH

EVEN AFTER 12 YEARS, MY FEELINGS DIDN'T DISAP - EAR

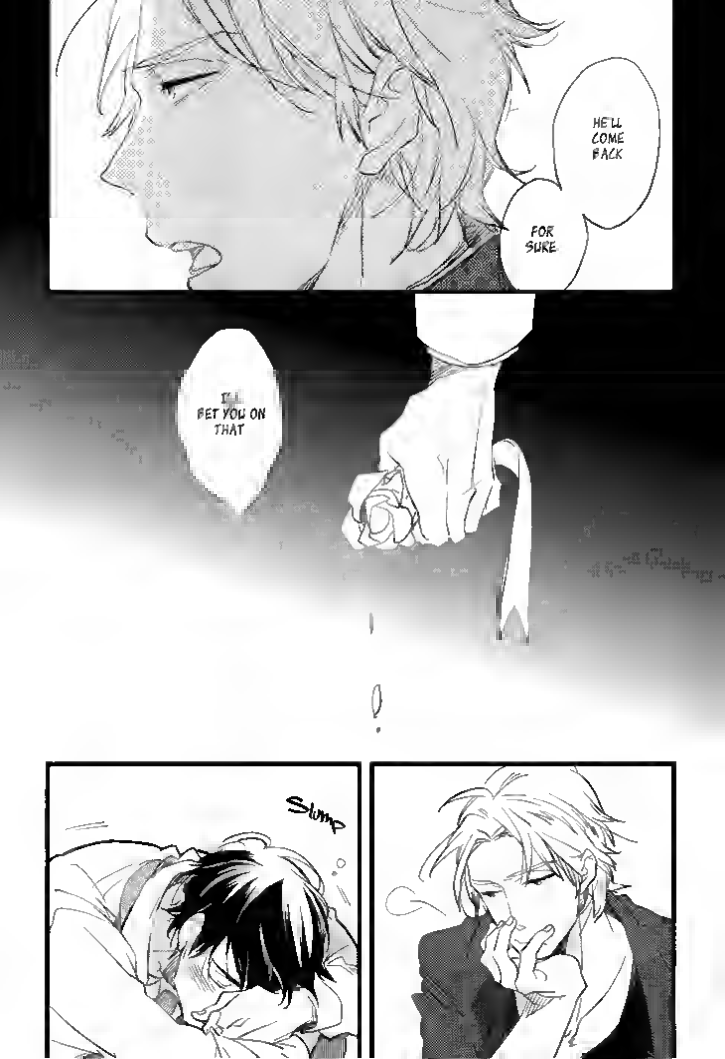
IS IT BECAUSE...
I'M HERE?


IT JUST SUB - MERGED IN MY HEART
JUST LIKE THAT ROOFTOP,
I...


CAN'T RETURN HERE ANY - MORE
ONCE MY HEART GETS THIRSTY,
IT'LL BE EXPOSED

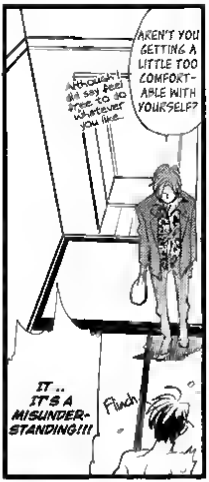
Girls' Generation Scanlations
Manga: Mukidashi no Koi
Mangaka: Kakinn
Raw Provider: Jacky
Translator: Jien
Proof-Reader: kaishuhn
Cleaner: gwendilp
Type-Setter: nami
Quality-Checker: Yuffie
fujoshigeneration.com ggscans.tumblr.com fujoscans.livejournal.com

Haa
Rarrie
Rarrie
Rarrie
!
Thud
Thud
Thud
IT'S HARD TO FIND JOBS IN THIS DESERTED COUNTRYSIDE ANYWAY
I HEARD THAT HIS GRANDMOTHER ENTERED A NURSING HOME IN THE CITY. SO THIS MIGHT BE A GOOD OPPORTUNITY FOR HIM
Haa
Haa
Haa
ONOKA-WA SAID THAT HE'S GOING TO GET OUT OF HERE AFTER GRADUATION
HE WAS SERIOUS ABOUT IT...
EVEN IF THIS PLACE SINKS UNDERWATER, THIS IS THE ONLY PLACE THAT HE CAN RETURN TO.
Grip
IDIOT. HE'LL DEFINITELY COME BACK.


HE'LL COME BACK
FOR SURE
I'LL BET YOU ON THAT
!
Slump

Mm
EXCUSE ME NONOKAWA
LOOSEN
I WON'T LET YOU GO BACK SO EASILY
Chirp
Chirp

AH AGAIN
THIS SMELL IS...
HMM?
SNIFF
It's morning already?
I fell asleep without knowing it
Blink
Rustle
UWA AAAAA AAAAA AA!!!
HAJIME~ BREAKFAST ISN'T READY
I'M HOME~


AREN'T YOU GETTING A LITTLE TOO COMFORTABLE WITH YOURSELF?
ALTHOUGH I'M SORRY ABOUT THAT, I'M GOING TO DO WHATEVER YOU WANT.
IT... IT'S A MISUNDERSTANDING!!!
Fluch

Rustle
Rustle
WELL, CAN'T YOU JUST FORGIVE HIM?
HE'S JUST EXCITED BECAUSE HE HASN'T SEEN YOU IN AGES

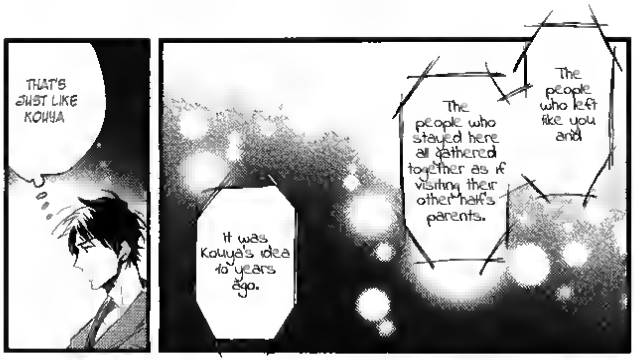
AH! THAT IDIOT JUST CAME IN BY HIMSELF.
THEN HE GOT ME DRUNK AND I CAN'T REMEMBER ANYTHING!
AND WHEN I CAME TO, IT'S ALREADY MORNING AND I'M IN THIS STATE!
I get it, I get it. My bad. I forgot to lock the door.
It's a recent bad habit...
Ahh... I see that your wrists are sore.

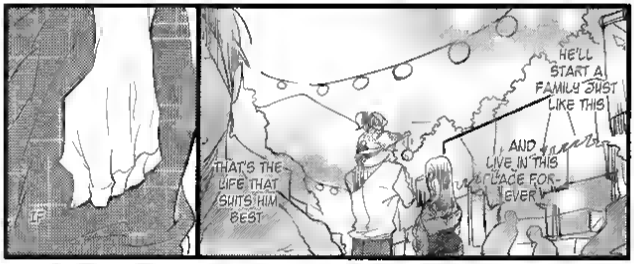
...
BY THE WAY...

Your clothes are in my possession. If you want me to return them, then wear this.
Kouyou.
?!
HE STOLE THE SUIT YOU WERE WEARING
WHY IS IT A YUKATA?
THERE'S NO WAY I'M ABLE TO GO HOME IN THIS...
EIJI, LEND ME SOMETHING TO WEAR!
THE STORES HERE ARE ALL CLOSED ON WEEK-ENDS, YOU KNOW?
IT'S LIKE THAT IN THE COUNTRY-SIDE~
WOULDN'T I STAND OUT BEING THE ONLY ONE WEARING A YUKATA IN THIS SEASON ?
Ta
da
UM, I'M TOTALLY BROKE RIGHT NOW SO I ONLY HAVE THE SUIT I WEAR FOR WORK
IF YOU'RE OKAY WITH IT

Fwoosh
SO WHAT IF YOU STAND OUT? IT'S YOUR HOMETOWN ANYWAY, RIGHT?
YOU SHOULD AT LEAST RELAX WHEN YOU'RE HERE
Ting Ding
Ting Ding
EH?
SMUG
IN FACT, A BUSINESS SUIT WOULD STAND OUT EVEN MORE TODAY
SMUG

Goldfish scooping 100 Yen per scoop.
AH!
HUH? IT'S THE OLD MAN I MET YESTERDAY.
AND
THERE ARE FACES EVERYWHERE THAT LOOK FAMILIAR TO ME
A festival...? At this time of the year?
Yeah. When the village sunk underwater, it was around this time, right?

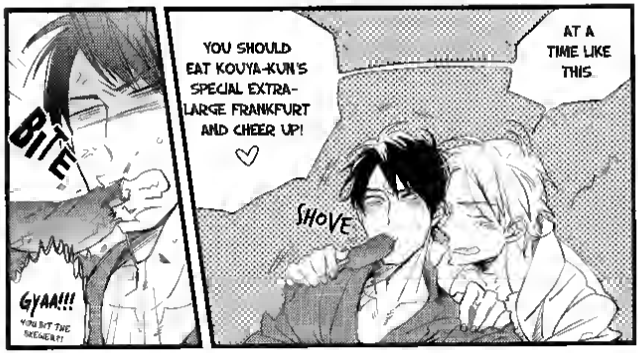

THAT'S JUST LIKE KOUYA
It was Kouya's idea 10 years ago.
The people who stayed here all gathered together as if visiting their other half's parents.
The people who left like you and


THAT'S THE LIFE THAT SUITS HIM BEST
AND LIVE IN THIS PLACE FOR-EVER
HE'LL START A FAMILY JUST LIKE THIS

HAH... THAT WON'T HAPPEN.

I WOULD ALSO HAVE A PLACE IN THIS SCENE.
I WAS ABLE TO DO BETTER IN HIDING MY FEELINGS FOR HIM 12 YEARS AGO,

IMPOSSIBLE TO START OVER AGAIN



DON'T SAY IT LIKE THAT. I'M JUST BORROWING THEM, RIGHT?!
WHOSE FAULT DO YOU THINK IT IS?! GIVE ME BACK MY CLOTHES, YOU THIEF!!!
WHOOSH
SWOOSH!

IF I DON'T DO THIS,
YOU'LL JUST DISAPPEAR IMMEDIATELY, RIGHT?
I'LL RETURN YOUR CLOTHES SO JUST STAY WITH ME A LITTLE LONGER,
OKAY?
CHU
.....
I'VE TOLD YOU BEFORE
OUR RELATIONSHIP IS ALREADY OVER
EVEN IF IT'S OVER....

STOP IT
YOU'RE WRONG
I DIDN'T COME BACK FOR GOOD.
!
YOU STILL CAME BACK
I'M HAPPY.
NONO-KAWA
I'm sorry. There's sand in my eye...
And I didn't...
Come back just to see you...

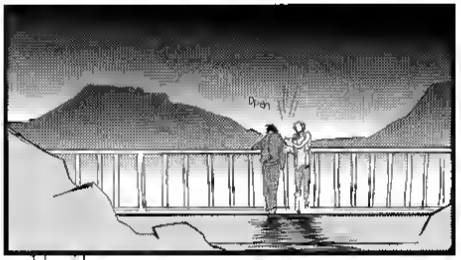
Sigh
REALLY...
YOU'RE AS AWKWARD AS EVER
Pull
Well, sorry for being awkward...
Ever since last time, you've always been straightforward and able to do what you want.
A person like me must look like a joke to you
Clench
EVEN AFTER 12 YEARS I'M STILL IN LOVE WITH YOU
AS SUCH
I COULDN'T STAY AS FRIENDS WITH YOU
THAT'S WHY I FELL IN LOVE WITH YOU
Even I would want to live here normally if it was possible.

DO YOU REALLY THINK I'M STRAIGHT-FORWARD AND CAN DO WHAT-EVER I LIKE?
I HAVE SOMETHING THAT I WANT TO SHOW YOU
IT'S NOT A BAD THING AT ALL. I'M SAYING THAT IS WHAT'S CUTE ABOUT YOU.
DON'T YOU GET IT? IDIOT!

RUN
I DEFINITELY WON'T LET YOU GO BACK WITHOUT SEEING IT!
AH!
WHAT'S WITH HIM? SAYING THAT I'M CUTE...
IS HE FOOLING AROUND AGAIN...?
NONO-KAWA!
HEY, WHAT'S WRONG? YOU OKAY?
GEEZ, THAT OLD MAN ALREADY LEFT

WE CAN JUST COVER IT UP BY SAYING THAT WE WERE JUST MESSING AROUND OR SOMETHING
HE DIDN'T SEE US CLEARLY ANYWAY, RIGHT?
What would happen if there was some rumor about us...?
Things spread easily in a small countryside like this...
It'll spread to friends and your family too...
And also,
I can't say that
We were just messing around.
I'm sorry, Kouyo.
Sorry...
Clench
Sorry...
P
WH

Doing something like this ..
I'm not going to be responsible for what happens...
LET'S WORRY ABOUT THAT ONLY IF WE GET CAUGHT



CLANK
HERE!
FOR STARTERS, CHEERS!

CLANK
AS EXPECTED THE NOISE FROM THE FESTIVAL CAN'T BE HEARD FROM HERE

I LIKE YOU.
ARE YOU ALREADY DRUNK?!
PUSH
YO-YOU! GEEZ!

EH...?
EVEN AT THAT TIME I WASN'T DRUNK...
I'M NOT DRUNK!
Grab
!
CONTINUE FROM LAST TIME...
Slump
I WANT TO
EVEN IF THIS PLACE WAS GONE, YOU'D ALWAYS STAY BY MY SIDE...
THAT WAS WHAT I BELIEVED
I KINDA KNEW YOUR FEELINGS THAT TIME...
AND I TOOK IT FOR GRANTED

THE FEELINGS THAT YOU TRY SO HARD TO SUPPRESS
I JUST HAD TO CONFIRM IT MYSELF
SLIP
HEY...!
Shudder
KOUYA STOP IT
I'M NOT AS STRAIGHT-FORWARD
OR AS CAPABLE AS WHAT YOU MIGHT THINK ME TO BE
SLIP
I M AFRAID OF BEING REJECTED. AND I COULD ONLY ONE-SIDEDLY WAIT FOR YOU

TIME HAS STOPPED FOR ME FOR THE PAST 12 YEARS

...Even if you say that now,
After all this...
What do you want me to do?
FLINCH

Clatter
!

YOU DON'T HAVE TO DO ANY-THING
JUST LEAVE IT TO ME
Grzp

Grab
His face is really erotic
Haa
Haa
You're wrong...
Ah!
Squeeze
You like that part of me right?
Twitch
It's because...
It's that part of you that I...
Ahh
Ahh
Bite
Show everything to me
Show me all the feelings you've been hiding
No one's going to come here...
Bend
Please, Kouya...
Ah...!
Get...
Get away from me already...

THERE'S NO ESCAPE THIS TIME...
BAM
KOU...!
Gulp
THIS IS BAD...
Blast

DID YOU THINK THAT SOMEONE WOULD COME AGAIN?
IT'S OKAY

BOOM
BOOM
BOOM
EH ?

IT'S THE FIREWORKS THAT I CREATED
Smile

WELL I'M STILL HALF-BAKED THOUGH... HALF OF THE TIME I'M FARMING VEGETABLES
IT'S NOT A LIE. I'M A LEGITIMATE PYROTECHNICIAN.
IF YOU'RE GOING TO LIE, YOU SHOULD COME UP WITH A BETTER LIE.
AH, I SEE

!!!

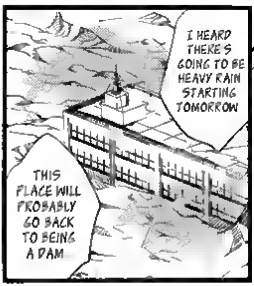
SO THAT SMELL WAS GUNPOWDER...
But...
Why did you become a pyrotechnician so suddenly...?
THE FIREWORKS THAT ARE SHOT UP ARE ASSEMBLES OF LITTLE GUNPOWDER BALLS.
IT TAKES A LONG TIME TO ASSEMBLE ALL THE GUNPOWDER BALLS TOGETHER
THE MORE IT HAS, THE FLASHIER THE FIREWORK WILL BE
#ECAUSE
IF I SHOOT UP BIG FIREWORKS, THEY MIGHT BE ABLE TO REACH YOU
AFTER HEARIN' THAT, I ASSEMBLED MANY THINGS AND JUST WANTED TO MAKE MY OWN FIREWORKS.
EVEN IF IT CAN'T BE HEARD DUE TO THE NOISE OF THE FESTIVAL IT'LL STILL REACH UNDERWATER
IT'LL REACH THE GUY I LIKE EVEN THOUGH I HAVE NO IDEA WHERE HE IS

HEY DID IT REACH YOU PROPERLY?
BURST

BOOM
BOOM
BOOM
..AGAIN
I want to see it again..
I...
I want to return to this place.
Next year, and 10 years later, or even 20 years later

like you...
all this time.
Even now...

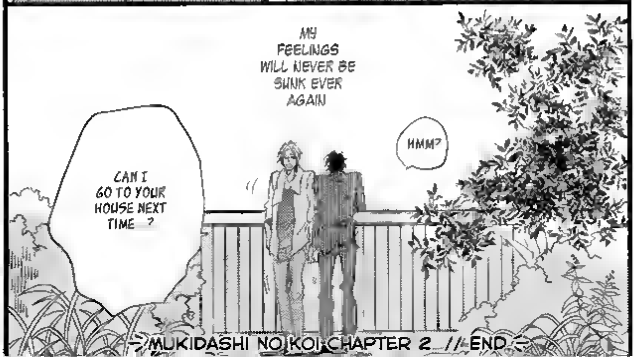
Crumple
on letter
to some
sonal issues
October 2014
CHIRP
CHIRP
CRY
ARE YOU LEAVING?
IT'S YOUR FAULT THAT I M LEAVING TWO DAYS LATE
Rustle
LET'S CON-TINUE
ANY MORE THAN THIS IS IMPOSSIBLE IDIOT
I WOULD'VE DONE THAT IF I COULD GO BACK TO 12 YEARS AGO
JUST QUIT WORK AND STAY HERE FOREVER~


I HEARD THERE'S GOING TO BE HEAVY RAIN STARTING TOMORROW
THIS PLACE WILL PROBABLY GO BACK TO BEING A DAM

You're such a stubborn and awkward guy~
Boo
BUT YOU LIKE THAT PART OF ME, RIGHT?

THIS TIME IT REALLY MIGHT BE OUR LAST TIME SEEING IT~
EVEN IF
EVEN THOUGH IT'S SAD IT CAN'T BE HELPED

HEY, NONOKAWA
Touch
THIS PLACE WAS TO BE SUNKEN FOR EVER


MY FEELINGS WILL NEVER BE SUNK EVER AGAIN
HMM?
CAN I GO TO YOUR HOUSE NEXT TIME ?

Kakine's

Mukidashi no Koi

Chapter 3

Nexus Scans
www.nexus-scans.com

Raw Provider: Jiu

Translator: Jien

Proofreader: kaeshiha

Cleaner: gwendely

Typesetter gwendely

QCer: [illegible] & frostee

BAM
Chatter Chatter
COLD SWEAT

IT'S BEEN 3 MONTHS SINCE I REUNITED WITH NO-NOKAWA
THE TRAIN WILL BE ARRIVING AT PLATFORM 3 SHORTLY
AT OUR HOMETOWN WHERE THE DAM HAS DRIED UP
PLEASE STAND BEHIND THE WHITE LINE
SHIBUYA
DING

IT'S THE FIRST TIME IN MY LIFE THAT I'M UNDER A CITY SKY.
I'M TOTALLY LOST THOUGH..!

Fire-work Produc-tions
LET'S GO BACK TO 18 HOURS AGO
NONO-KAWA, I LIKE YOU...
NONOKAWA'S LOVE EXPLO-SIVE BALL NUMBER 32
Sigh
Rub
Rub
Rub
I want to hurry up and have XXX with you.

RATTLE
Heeey, Kouya
MY XXXX IS ALWAYS READY TO FIRE OFF.
!!!
OH EIJI?
HAVE YOU FINISHED WORK? CAN I COME IN?
He seems so busy Whenever I call him, it goes straight to his voicemail
ISN'T IT
JUST BECAUSE HE BLOCKED YOU ON HIS PHONE?
Twitch
AFTER 12 YEARS YOUR FEELINGS ARE FINALLY RECIPROCATED, RIGHT?
JUST GO AND TALK TO HIM
I WOULD HAVE DONE SO EARLIER IF I COULD
Hold on I'll finish soon Smoooch ♡
Kiss
...

To Kouya
I went to a fireworks festival. I've sent photos for you to see.
From Nonokawa
WOW...
HOW IS THAT POSSIBLE?!
I RECEIVE LOVE-FILLED MESSAGES FROM HIM ENDLESSLY!
Look at this!
SHOVE
YEAH, YEAH THE MESSAGE FROM A MONTH AGO ABOUT HIM GOING TO THE FIREWORKS FESTIVAL RIGHT?
I've heard you talk about it so many times already
Crackle
WHICH PART OF THIS IS EVEN FILLED WITH LOVE...?
YOU DON'T UNDERSTAND, DO YOU, EIJI?
Haa
OH
Oh, yeah
Haa
AND THIS SAME NONOKAWA IS TELLING ME HE WENT TO SEE FIREWORKS IN THIS KIND OF SEASON?!
He's really awkward yeah
NONOKAWA IS A GUY WHO IS NOT HONEST WITH HIS FEELINGS, RIGHT?
OH
Rustle Rustle
Hmm?
DOESN'T THAT MEAN

AH?
TUWK
EH?
TOKAI WAGASHI
BUT THIS IS

THAT HE THINKS OF ME, MISSES ME DEARLY, AND WANTS TO SEE ME SO BADLY THAT HIS BODY HURTS ALL OVER?!
THIS PERSON HERE ISN'T THIS HAJIME?

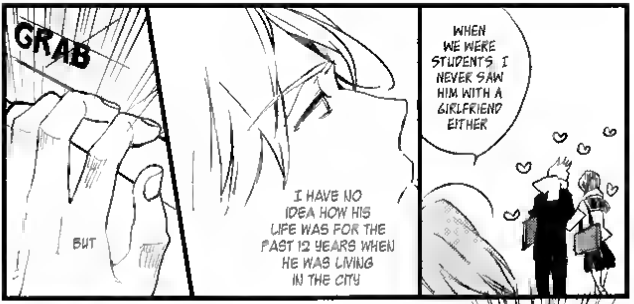
Mid-winter's preservice feast will a highlight
HOT Caplas Special

NO, I'M JUST KIDDING I SAW IT WRONG!
Nonoh awa is in there? Let me see!
THUMB
GRAB
GRAB

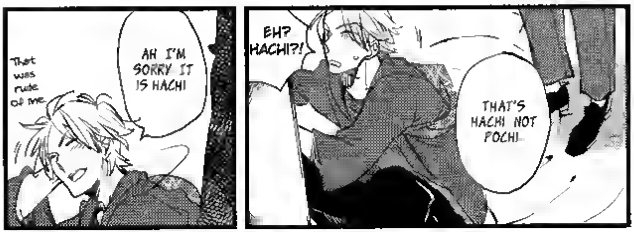
THIS SNAP-SHOT...
COUPLE WITH HUGE AGE GAP?!
A-HAHE MAN W/ YOUNGER ASSERTIVE GIRLFRIEND?
♡♡
• H. N (31)
• K - H (22)

SHOW ME!
YES!
Rustle

BACK TO THE PRESENT
RATTLE
I – SOMEONE WHO HAS NEVER RIDDEN A TRAIN BEFORE – WAS ON A TRAIN AND ON MY WAY TO AN UNKNOWN LAND
RATTLE
SHIVER
SHIVER
RATTLE
RATTLE
ROAR
AND THEN
HE'S WITH SOME GIRL WE DON'T KNOW THOUGH
AND BEFORE I KNEW IT
NO. IF I THINK ABOUT IT IT'S NOT POSSIBLE
HE WOULDN'T CHEAT ON ME—


GRAB
BUT
I HAVE NO IDEA HOW HIS LIFE WAS FOR THE PAST 12 YEARS WHEN HE WAS LIVING IN THE CITY
WHEN WE WERE STUDENTS I NEVER SAW HIM WITH A GIRLFRIEND EITHER

T/N. Pochi is a common dog's name.



Haa
Haa
YOU SHOULD'VE INFORMED ME IN ADVANCE
Haa
I LEFT MY JOB JUST TO SEARCH FOR YOU IDIOT!
YOU IDIOT!
THERE'S NO WAY I COULD UNDERSTAND YOU IF YOU JUST SAY, "I'M IN FRONT OF POCHI RIGHT NOW."
NONO-KAWA
!
HOLD

I CAN FINALLY SEE HIM!
Sniff
Sniff
GRAB
NONO-KAWA
UWAA YOUR HANDS ARE COLD
HOW LONG HAVE YOU BEEN OUTSIDE?
WHAT IF YOU CATCH A COLD?
Teary
FINALLY
Let's go
Blush
JUST HOLD BACK FOR NOW
SLAP
LET'S KISS...
Ouch!
CALM DOWN WE'RE OUTSIDE!

RATTLE
RATTLE
Ah! My phone's battery is dead.
I THOUGHT THAT MUST'VE BEEN THE CASE I CALLED YOU MANY TIMES, BUT NONE OF MY CALLS WENT THROUGH
WHAT?
I WAS WORRIED THAT SOMETHING MIGHT'VE HAPPENED TO YOU...
IF YOU MAKE THAT KIND OF FACE,
Let's at least hold hands.
No!
THERE'S NO WAY I CAN HOLD BACK, RIGHT?
...
Aren't you the one who never answers my calls whenever I call you?

CLANK
WAH!
Hmm?
I ALSO WANT TO CONTACT YOU AS SOON AS I CAN...
MUTTER
City girls are so tiny...
?!
BANG
I'm- I'm sorry
I'm- I'm okay
Kyaa!
WHOA
GRAB
ARE YOU OKAY?

I'M SORRY
I LOST MY FOOTING
NONOKAWA? WHAT'S WRONG?
THE TRAIN IS NOT PARTICULARLY SHAKY.
HMM? BUT...
MAYBE HE DID IT ON PURPOSE?
RUSH
!
OPEN

...
Ah
SQUEEZE
ARE YOU SERIOUS? PEOPLE ARE STILL COMING IN?
SLIP

RATTLE
RATTLE
RATTLE

I USED TO BURY MY NOSE IN HIS HAIR,
Sniff
THEN SECRETLY SMELL HIM
Sniff
I HAVEN'T SMELLED HIM IN A LONG TIME...
HE SMELLS THE SAME TODAY
Sniff Sniff Sniff Sniff Sniff Sniff Sniff Sniff
AH THIS IS BAD. I'M GETTING EXCITED
TWITCH
...!
JUST A LITTLE BIT...
REACH

WHY IS SOMEONE ELSE TOUCHING HIM?!
WHO?!
Mumble
HMM?
HAH?
Pause
GRIN
THIS GUY...!
REALIZE

GRAB
KOUYA!
YOU BASTARD, GET YOUR HANDS OFF—!
I'M FINE.
!
GRIT
Twitch
Haa
AND I DON'T WANT TO ATTRACT UNWANTED ATTENTION HERE
BUT IT'S HARD TO PRESS CHARGES AGAINST A MOLESTER WHO TARGETS GUYS
WE'RE GETTING OFF AT THE NEXT STATION I CAN ENDURE UNTIL THEN
WUH?! DO YOU KNOW WHAT HE'S DOING TO YOU...?
CLENCH
I KNOW!
THAT KIND OF THING

SNAP
THERE'S NO WAY I CAN LET IT GO!
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
ON THE CONTRARY...
WHY WOULD I TOUCH A MAN'S ASS?!
THAT'S DISGUSTING!!!
IT'S YOUR FAULT THAT WE MISSED OUR STOP
THAT'S BECAUSE THAT DAMN BASTARD MOLESTER DIDN'T EVEN APOLOGIZE!
SUIK

I WASN'T EVEN BOTHERED BY IT
LIAR! EVEN THOUGH YOU WERE AFFECTED BY IT
120 Yen
Beep
HOW LONG DO YOU THINK I HAD TO HOLD MYSELF BACK FOR THAT ASS?!
It's been 12 years!
IF YOU WEREN'T, THEN WHY WERE YOU MAKING SUCH AN EROTIC FACE?!
CLUNK
Huh..?
I WASN'T AFFECTED—

ARE YOU ALWAYS LIKE THAT?
WHEN I'M NOT HERE, DO YOU JUST LET OTHERS TOUCH YOU?
YOU CAN'T BE SERIOUS
Erotic..?
You didn't realize?

DON'T SAY THAT YOU'RE FINE
WHEN YOU'RE TOUCHED BY PEOPLE OTHER THAN ME
YOU'RE ALREADY MINE. JUST REALIZE IT ALREADY!

...
YOU'RE RIGHT
OF COURSE, I BELONG TO YOU TOO
I'M YOURS
EH?!
I WASN'T FINE AT ALL
IDIOT
AS I THOUGHT, YOU WERE FEELING IT, WEREN'T YOU?!
SO I WASN'T FINE EVEN BEFORE I WAS MOLESTED
IT'S BECAUSE YOU WERE HUGGING ME SO TIGHTLY
Rub

GRAB
THAT'S WHY I WANTED TO GET HOME AS SOON AS POSSIBLE
!
KOUYA...?
YOU CAN'T BE SERIOUS YOU MAKE ME ALL WORRIED AND THEN YOU TELL ME SOMETHING LIKE THAT
RATTLE
RATTLE
SLIDE
I CAN'T RESIST ANY LONGER
I'M SORRY
CHUP
OPEN

HEY,
Kou...ya!
I'M SORRY
THAT'S NOT THE PROBLEM...!
Thump
NO, YOU ARE NOT SORRY!
Mmph!
GRAB
I DON'T MIND BEING WATCHED
NO ONE IS LOOKING ANYWAY. WE WERE FINE EARLIER TOO, RIGHT?!

WHAT ABOUT YOU...?

AS LONG AS YOU'RE HERE, I DON'T CARE ABOUT ANYTHING ELSE
KOU

SMASH
AH
THAT'S MY LINE
OUCH! WHO THE HELL?!

THIS GIRL WAS IN THE MAGA-ZINE...
You stupid drunk!
What do you think you're doing to someone else's Fiancé?!
AH...
...
HMM?
HOLD ON A SECOND
...

FIANCÉ...?!

To be Continued

Kakine's

Mukidashi no Koi

Chapter 1

Nexus Scans
www.nexus-scans.com

Raw Provider:
Jiu

Translator:
Jien

Proofreader:
keeshinki

Cleaner:
gwendelp

Typesetter
gwendelp

QCer:
grey dhenegr
& frostee

What do you think you're doing to someone else's fiance?!
Ah

RUNNING AWAY?
WHY AM I

He- Hold on, Hajime-san. That guy is-
Hajime-chan, let's go!
If we stay here, we'll get weird looks from everyone!

Glance
?
Glance
I'M LOST AGAIN...?

PAUSE
ANYWAY
WHAT'S WITH "HAJIME-CHAN"?!

clatter
clatter
ween
HIRAMATSU
SUPERMARK
SPECIAL OFFER
SPECIAL YRICE
ALCO-HOL,
APPETI-ZERS,
AND
CLEARANCE SALE
1 box
200¥

Fwoo
HIRAMATSU FARMARKET
SH
HOW CAN I JUST LET
Phew
THIS HALF-BAKED GIRL FRESH OFF THE COUNTRY-SIDE—
RIO
Light
SNATCH NONOKAWA AWAY FROM ME LIKE THIS?
ROCKET
I CAN'T JUST GO HOME LIKE THIS.
WHY WAS THERE A NEED FOR ME TO RUN AWAY ANYWAY?
GULP
I WILL DRINK SOME ALCOHOL TO CALM DOWN.

...
Sigh
BWOOM
Fwump
Fwump
I need something cooler and splendid!
No! I don't want something pathetic like this!
THEN WHY DON'T YOU JUST GO HOME ALREADY?
!!!
Rustle
Reach
I WISH THIS PLACE WERE THE COUNTRY-SIDE...
Sigh

THE NIGHT BUSES ARE STILL RUNNING YOU KNOW?
UGH!
AND AS FOR THESE FIREWORKS THAT YOU LOOK DOWN UPON
HAJIME-CHAN AND I'LL HAVE FUN WITH THEM...SO GO HOME ALREADY!
FIREWORK
WHA...!
GIVE NONOKAWA BACK!!!
WHY...YOU?!
What's with you? I even went as far as to find you!
OPEN
KOUYA, ARE YOU HERE?!

THAT IDIOT
I DIDN'T EXPECT HIM TO JUST RUN AWAY WITHOUT EVEN SAYING ANY-THING
I SHOULDN'T CARE ABOUT IT
NO NO
THERE'S NO WAY KOUYA COULD BE HERE
Ha Ha Ha
HE CAME HERE SO SUDDENLY AND WAS ACTING ALL WEIRD
Vroom
HE SHOULDN'T HAVE GOTTEN TOO FAR YET
TURN
Realize
SHOCK
WAH?!
COULD IT BE
Bzzz

Dream
HELLO WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
YO ARE YOU HAVING FUN RIGHT NOW?
OR SHOULD I ASK IF KOUYA MANAGED TO GET THERE IN ONE PIECE?
Bzzz
Bzzz
Incoming call
IS... IS THIS KOUYA...?!
OH, IT'S YOU EIJI
HE JUST WENT OVER TO THE CITY IN HIS WORK CLOTHES HE MUST LOOK OUT OF PLACE THERE
SEND ME A PIC TURE
...
HE MIGHT HAVE GONE BACK
Ah, so those are his work clothes?
WELL I MET HIM ONCE BUT...
HONK
DID YOU GUYS HAVE A FIGHT BECAUSE YOU WERE WITH A GIRL?
WHAT?!
Is that because...
Eh,!

YOU SAW IT?!
KOLYA SAW IT TOO...?!
WE SAW...
IT WAS FEATURED IN THE MAGAZINE YOUR COUPLE PHOTO FROM THE FIREWORKS FESTIVAL
HIS FACE WENT BLUE WHEN HE SAW IT JUST LIKE WHEN YOU SUDDENLY DISAPPEARED IN THE PAST
THEN HE JUST LEFT STRAIGHT AWAY
Ugh
WHAT SHOULD I DO?
I THINK HE'S PROBABLY MAD AT ME...
EH? SO YOU'RE SERIOUS WITH HER?
You're already mine Just realize it already!
NO. THAT'S WRONG! THAT'S NOT IT...
SHE IS...

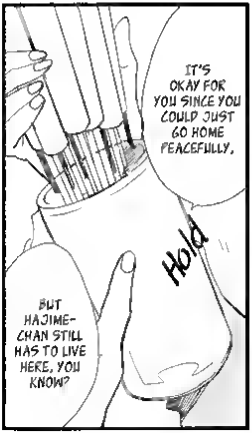
THE FIANCÉ THING WAS ALL A LIE?!
EH! HE HAD A MARRIAGE INTERVIEW?!
HE REJECTED ME DURING THE MARRIAGE INTERVIEW
YOU DIDN'T HEAR?
I WANT TO MARRY HIM, BUT THAT DOESN'T MEAN I LIKE HIM
That you haven't given up on him?
That's why you told that kind of lie...
...Huh?
...
I HADN'T HEARD ANYTHING ABOUT IT
REALIZE
Could it be...

IF THERE'D BEEN SOMEONE WHO KNEW HAJIME-CHAN THERE,
HEY
JUST NOW AT THE TRAIN STATION. DID YOU EVEN THINK BEFORE YOU ACTED?

HOW WOULD THOSE PEOPLE TREAT HIM IN THE FUTURE?
WHAT WOULD HAVE HAPPENED IF THEY'D SEEN HIM HUGGING AND KISSING ANOTHER GUY?

KYAA
I personally love Satomi anyway!
KYAA
Idiot, stop it—

KYAA
KYAA


IT'S OKAY FOR YOU SINCE YOU COULD JUST GO HOME PEACEFULLY.
Hold
BUT HAJIME-CHAN STILL HAS TO LIVE HERE, YOU KNOW?

IF IT WERE ME

I WOULDN'T WANT THE PERSON I LIKE TO BE LOOKED AT IN A NEGATIVE WAY BY OTHERS BECAUSE OF ME.
AND I WOULDN'T WANT THAT PERSON TO SUFFER BECAUSE OF ME
Realize
AT THAT TIME,
WHEN HE LEFT WITHOUT SAYING ANYTHING...
I WONDER IF THAT WAS WHAT NONOKAWA WAS THINKING OF
EVEN THOUGH WE'RE NOT WHAT OTHERS CALL CONVENTIONAL, I LIKE WHAT I LIKE.
SO IF I CAN MAKE HIS LIFE EVEN A BIT EASIER
I WON'T GIVE UP ON HIM SO EASILY
Sparkle
FWSHH

BOOOM
WHAT'S WRONG HAJIME?
FIRE-WORKS
KOUYA?
FAKE

WHEN I OVERHEARD YOU GUYS, I KNEW IT WAS THE BEST OPPORTUNITY TO PROPOSE
IT WOULD HAVE BEEN BENEFICIAL TO BOTH OF US
SO YOU WERE TRYING TO FAKE A MARRIAGE WITH HIM?!
Rocket fireworks should be lit together
IT'S JUST A CONTRACT.
Don't aim the fireworks at me!
KOUYA!
COULD IT BE THAT YOU'RE ALSO—
EH...?
No...Nonokawa.
SHH!
you.
Turn
Hmm
Hmm

NONO-KAWA!
THUD
ACK!
HOW MANY TIMES IN ONE DAY DO YOU PLAN ON MAKING ME LOOK FOR Y
SLIP
BE REA-SONABLE WOULD YOU?!
CRASH
I'M SO HAPPY THAT YOU HUGGED ME OF YOUR OWN ACCORD TWICE—
SMILE
I'm— I'm sorry
I tripped
IT'S KAY—
WHOOSH
THUD
THUD
THUD

JUMP
NO!
YOU'RE WRONG! THIS TIME REALLY WAS AN ACCI-DENT!
STARE
SO YOU ADMIT HUG-GING ME ON THE TRAIN WAS INTEN-TIONAL?
SHUT UP! LET GO OF ME!
Hayase-san is still here!
Fondle
HEY...
EH...
I HEARD YOU HAD A MARRIAGE INTERVIEW
I KNOW THAT SHE SUGGESTED A FAKE MAR-RIAGE WITH YOU.
WHICH YOU REJECTED
ARE YOU WORRIED ABOUT WHAT THE REST OF THE WORLD WILL THINK ABOUT US?

DO YOU REGRET BEING WITH ME?
OI...
I'M SORRY FOR NOT NOTICING
YOU'RE WRONG! KOUYA, THAT'S...
shake
shake
YOU WERE WORRIED ABOUT US DATING,
SO YOU DIDN'T STAY IN CONTACT WITH ME...
BUT
THERE'S NO WAY I'M GOING TO LET SOMEONE ELSE TAKE AWAY THAT RIGHT FROM ME.
THAT RIGHTFUL PLACE THAT YOU'LL ALWAYS RETURN HOME TO.

I'LL CREATE A HOME WHERE YOU CAN BE HAPPY.
SO JUST COME BACK WITH ME.

And about other people's opinions...
I'll try my best not to cause you any trouble.
Touch
NO ONE WOULD TRUST YOU, SAYING THAT KIND OF THING!
EVEN YOUR POSITIONS NOW ARE OUTRAGEOUS
IF I WEREN'T HERE, YOU WOULD HAVE KISSED HIM RIGHT?
YEAH, THAT'S RIGHT! I WANT TO KISS HIM SO BAD RIGHT NOW! I CAN'T STAND IT ANY LONGER!

RIGHT NOW, I'M ALREADY TRYING TO DO MY BEST TO MAKE UP FOR THE PAST TWELVE YEARS THAT WE WEREN'T TOGETHER.
AND I'M CONTINUING TO LIVE JUST TO BE WITH HIM

IT'S NOT THE TIME TO BE WORRYING OVER WHAT OTHERS THINK ABOUT US!
Cover
AH. YOU MADE HIM CRY.
I'M-
I'M SORRY. I DIDN'T CONSIDER YOUR FEELINGS AGAIN...
HAJIME-CHAN, THIS GUY IS SO DESPERATE THAT HE'S DANGEROUS
AS I THOUGHT YOU SHOULD MARRY ME INSTEAD
NO, YOU CAN'T!
FUU...
TREMBLE
TREMBLE
FUFU...
HAHA HA!
YOU'RE RIGHT

BUT IT WAS SO FUN
TODAY I GOT REALLY DESPERATE TOO
I WAS WORRIED ABOUT LOTS OF THINGS
BUT JUST KOUYA BEING THERE IS MORE IMPORTANT THAN WHAT OTHER PEOPLE THINK ABOUT US

I NEVER THOUGHT THE DAY THAT I WOULD THINK LIKE THIS WOULD COME—
THAT'S WHY,
AS LONG AS KOUYA IS HERE, NO MATTER WHAT OTHER PEOPLE THINK ABOUT US
I WON'T GET HURT ANYMORE

I DON'T HAVE ANY TIME TO GET HURT
It's late. Shall I send you home?
It's fine. I have somewhere to stop by.
Okay.
Hurry up and go home so you can start with him there.
Nonokawa
CLOSE

WHAT'S WRONG?
Realize
AH!
CRAP!
I HELP YOUR HAND WITHOUT LETTING GO
MY BAD...
No
I'M GETTING ANXIOUS BECAUSE I'M GETTING TOO HAPPY...
WHY ARE YOU WORRIED ABOUT THIS NOW? IT'S NOT LIKE YOU
THAT'S WHY...
You're really bothered by it, aren't you?
THAT WASN'T EVEN A DATE!
Hajime-san, oh my! It's such a caring guy!
Hajime-san?
THE MARRIAGE AGENCY FORCED US ALL TO GO TO THE FIREWORKS FESTIVAL THEY ORGANIZED
The photo was taken without our permission too!
IF YOU WEREN'T TEMPTED AT ALL, WHY ELSE WOULD YOU GO ON A FIREWORKS DATE WITH HER...?
AM I GETTING AHEAD OF MYSELF? OR AM I BEING DELUSIONAL?
HEHEHE

THE REASON WHY I DIDN'T CONTACT YOU
WAS SOMETHING DIFFERENT...
A DIFFERENT REASON...?
WHAT WAS IT?
Oh.
No.
It's nothing.
BLUSH
DON'T LIE! YOU'RE HIDING SOMETHING!
STOMP
STOMP
STOMP
TELL ME WHAT YOU FEEL, JUST LIKE YOU DID EARLIER!
SNAP
DON'T TRY TO RUN AWAY, NO-NOKAWA!
SNAG
I'M NOT RUNNING AWAY,
BUT

I CAN'T STAY COMPOSED...
Gulp
I TOLD YOU, DIDN'T I?
THE TRUTH IS, I ALWAYS WANTED TO CONTACT YOU
THE NEXT TIME WE GET TO BE ALONE TOGETHER,
I FEEL LIKE I'LL LOSE ALL MY RESTRAINT...
AS A MAN...
I'M PATHETIC, RIGHT?

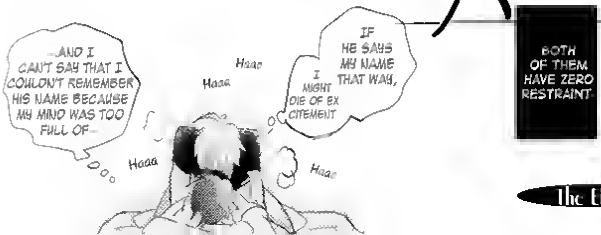
Kiss
DON'T THINK ABOUT ANYTHING.
AH!
Pull
IDIOT! WHO CARES IF IT'S PATHETIC!
JUST LEAVE IT ALL TO ME
Slurp Slurp
NO... NONOKAWA
!
Mm.
Mmph.
SHUDDER
SHUDDER
Push
Ah, crap
I'm coming...!
Twitch
Twitch

SPLURT
Mmph...!
Mm...
Drip
NOT COUNTING HOW YOU WERE TWELVE YEARS AGO HAVEN'T YOU BECOME EVEN MORE EROTIC IN THE LAST THREE MONTHS?
SHOVE
HUG
What... do you want to do... next...?
SORRY, NONO-KAWA
COULD YOU
Mm...
SORRY. I CAME IN YOUR MOUTH.
Swallow
...IS HE FOR REAL?
GULP

LET ME ENTER YOU ALREADY?
Ha!
THRUST
Ugh...
Haa...
Haa...
Haa...
MMPHH! GULL...UGH...
NNGH!
Fu...
Haa Ah!
Mmm
THRUST
THRUST
NONOKAWA CALL OUT MY NAME
MY FIRST NAME
RUB
RUB
?!
THRUST
THRUST
THRUST
YOUR FIRST NAME ?
Why so suddenly...? And why only me?!

Ah
Ah
Ah
HEY SAY IT
Uu
BECAUSE YOU DON'T CALL EIJI NOR HAYASE BY THEIR FIRST NAMES
I WANT TO FEEL SPECIAL
Thrust
Thrust
Thrust
No way It's embarrassing!
Uu
SQUISH
SQUISH
GEEZ HOW OLD ARE YOU? YOU ACT LIKE A CHILD
Why now... Ah! Ah! Ah!
NO, YOU HAVE TO SAY IT!
Amazing. Your insides are so tight
IF YOU DON'T SAY IT, I WON'T LET YOU COME
!
TWITCH
HOLD
NO!!!
IT'S IMPOS-- SIBLE...
SHUDDER
SHUDDER
AHHH. I BEG YOU!
SHUDDER

Twitch
Twitch
I want it— deeper—
KOUYA
Twitch
DAMN!
Mmphh...!
SPLURT


—AND I CAN'T SAY THAT I COULDN'T REMEMBER HIS NAME BECAUSE MY MIND WAS TOO FULL OF—
Haaa
Haaa
Haaa
IF HE SAYS MY NAME THAT WAY, I MIGHT DIE OF EXCITEMENT
BOTH OF THEM HAVE ZERO RESTRAINT
The END

Kakine's

Mukidashi no Koi

Chapter 5+extra

Nexus Scans

www.nexus-scans.com

Raw Provider:
Jiu

Translator:
Jien

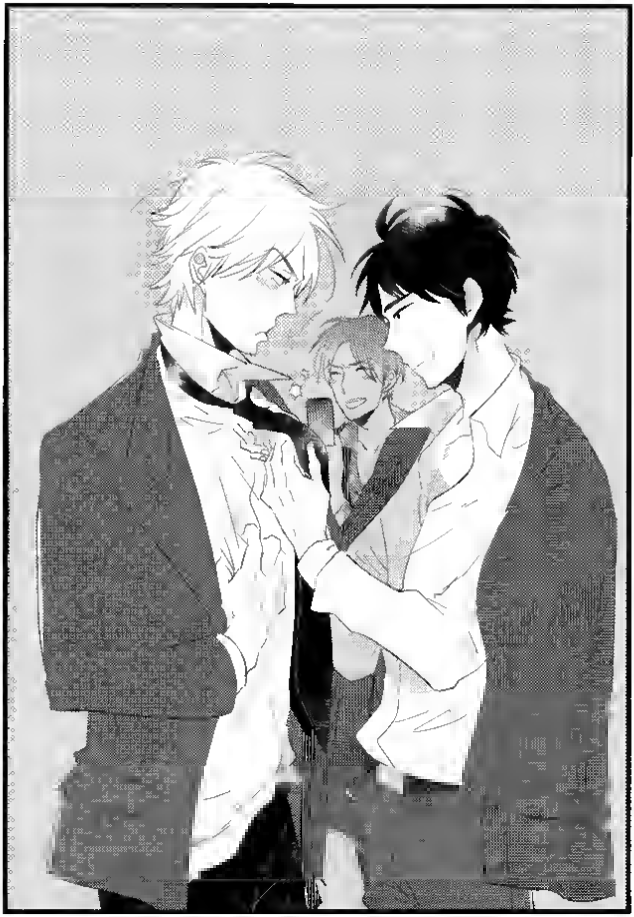
Proofreader:
keeshinku

Cleaner:
gwendely

Typesetter
gwendely

QCer:
[illegible]

IT'S BEEN A YEAR SINCE I REUNITED WITH KOUYA IN THIS LAND.
OPEN
Rattle
Slur
HEY! HAJIME!
THIS WAY, THIS WAY!
I'M STILL A LITTLE RELUCTANT
TO JUST COME BACK BOLDLY LIKE THIS.



TA-
ISN'T KOUYA BUSY WITH THE FESTIVAL AND THE PREPARATIONS FOR THE FIREWORKS?
CAFE
AS USUAL YOU SEEM SO BUSY
YOU CAME BACK STRAIGHT FROM WORK?
COUNTRY-STYLE
...
Um.
YEAH. HE WAS BOASTING HOW HE WAS GOING TO MAKE THE BEST FIREWORKS DISPLAY FOR YOUR SAKE
ARE YOU GOING TO STAY OVER AT HIS HOUSE TODAY?
AH, NO I'LL JUST STAY AT SOME GUEST-HOUSE NEARBY FOR TONIGHT...
COULD IT BE?
NONO, KAWA-KUN?
FOR MY SAKE
SOMEHOW I FEEL BAD FOR THE VILLAGE
EVERY YEAR ON THIS DAY, THE VILLAGE HOLDS A FESTIVAL IN MEMORY OF THE OLD VILLAGE THAT WAS SUNK UNDER THE DAM.
AS THE FINALE THERE WILL BE A GRAND DISPLAY OF FIREWORKS BY KOUYA

...AH!
AH
I brought snacks!
NATSUKO-SAN. ARE YOU OUT SHOPPING?

SHOCK
YE-YES?!
I WAS RIGHT!
LONG TIME NO SEE!

IN THE TIME SINCE I LAST SAW YOU, YOU'VE BECOME SUCH A FINE MAN. UNLIKE MY CHILD
KOUYA'S MOTHER!
IT'S BEEN A LONG TIME

I CAN'T LOOK STRAIGHT AT HER FACE.
RECENTLY, THAT CHILD HAS SUDDENLY TAKEN A LIKING TO TRAVELING AFAR.
HE WENT TO VISIT YOU, RIGHT?
IS HE CAUSING YOU ANY TROUBLE?

NO, I'M JUST
ANOTHER ORDINARY SALARY MAN
WHAT SHOULD I DO?

...
NOT AT ALL.
HE'S
STING
A VERY GOOD FRIEND TO ME.

RUSTLE RUSTLE
AS I THOUGHT.
I CAN'T DO IT
I DON'T HAVE THE COURAGE TO SEE HIS FAMILY.
ALTHOUGH I HAD MY RESOLUTIONS BEFORE COMING HERE
SIGH
AH ! I'LL GO BUY SOME ALCOHOL

GRAB
I SHOULD KEEP MY RELATIONSHIP WITH KOUYA SECRET HERE...
I GOT YOU!!!!
?!

Don't say anything
Come with me
Yo Nonokawa.
Gasp
Gasp
HUH?!
DRAG
DRAG
DRAG
HEY!
WHERE IN THE WORLD ARE WE GOING?!
Rustle
Rustle

KOUYA?!

Huh?! Hajime disappeared?!
KOUYA
Push

RIA
THAT AGAIN...?
QUICK
No, that's not it!
SMACK
~~~!!!
FLICK
A YUKATA DATE WITH THE PERSON YOU LIKE IS REALLY EXCITING?
PLUS THERE ARE MANY WAYS A YUKATA CAN BE USED AFTER IT'S TAKEN OFF
-OI
DON'T YOU THINK THAT
WHY DO YOU WANT ME TO WEAR A YUKATA SO BADLY?
~~~

AH! IDIOT I WON'T FORGIVE YOU
I'LL TAKE IT OFF
WHAT WERE YOU PLANNING TO USE IT FOR?!
Because you're going to go back soon anyway right?!
I want to at least comfort my lonely heart (and body)!
WAIL
Could it be...
GRAB
WILL YOU BE FINE WITH THAT?
...
YOU SAY THAT BUT
!
HUG
IF YOU TAKE IT OFF, I'LL ATTACK YOU RIGHT HERE, RIGHT NOW

YOU WERE PLANNING TO DO THIS FROM THE START WHEN YOU BROUGHT ME HERE RIGHT ?

...!
IN THE END AREN'T YOU THE ONE TAKING IT OFF?!
BUT IT'S MORE THRILLING TO CLOTHE AND DISROBE YOU PERSONALLY!

I WAS A CUTE, INNOCENT KID WITH INNOCENT DREAMS BUT
BECAUSE OF A CERTAIN SOMEONE WHO SUDDENLY GAVE ME OKAI, I BECAME THIS WAY
KISS
YOU'RE STILL LIKE A HIGH SCHOOLER !
BA-DUMP
PINCH
GRAB
TAKE RE-SPONSIBILITY FOR IT
Mmm
Hmm
Maaa

Haa
HIS MOTHER WOULD BRING SNACKS FOR US THROUGH THAT DOOR
AFTER SCHOOL, I WOULD COME OVER AND WE WOULD DO HOMEWORK
AND WHILE WE DID THAT,
IT'S SO NOSTALGIC
Throb
SUDDEN
KO-KOUYA, WAIT A SECOND!
MM

I TOLD YOU, RIGHT? AT TIMES LIKE THIS, DON'T CALL ME "KOUYA."
CALL ME BY MY FIRST NAME
Lick
Beep
Beep
Beep
COME ON, SAY IT
HMM?
Bzzz
Bzzz
DING DONG
DING DONG
KEISUKE, YOU BASTARD! HOW LONG DO YOU PLAN ON SLACKING OFF?!

Damn.
Whenever I ignore his calls, he uses the PA system.
This must be Eiji's idea. >:(
BASTARD, WE WENT OUT OF OUR WAY TO HELP YOU!!
IF YOU DON'T COME BACK RIGHT NOW, WE'LL START THE FIREWORKS WITHOUT YOU!!!
MUAH AHAH AHAH AHA HA

YOU'RE ACTUALLY DRESSED MORE NEATLY THAN YOU WERE WHEN YOU CAME!
Tighten
WAIT, WHEN DID YOU EVEN ?!
HUH?!

ALSO...
YOUR NAME WAS JUST CALLED OUT, RIGHT?
Over the loudspeakers.
I WANT YOU TO SAY IT, IDIOT!
Plus, you still haven't said my name.
But I can't go back in this situation.
YOU SNUCK OUT, DIDN'T YOU? IT'D BE BETTER IF YOU WENT BACK

I DON'T THINK I CAN DO IT WITH YOU HERE
YOU'RE NO LONGER A "GOOD FRIEND" TO ME...
REGARDLESS OF THE FACT THAT THIS ROOM AND YOUR MOTHER HAVEN'T CHANGED FROM BACK THEN
IT MAKES ME NOT KNOW WHAT I SHOULD DO
JUST DON'T THINK ABOUT ANYTHING AND CONCENTRATE ON ME. IS THAT SO HARD TO DO?
I'M SORRY KOUYA I... ALREADY WENT SOFT
That can't be! I'm still so excited, though!
Then I'll use my hand to make you hard again...
KEI-CHAN, ARE YOU HOME?

THIS IS BAD...!
STEP
STEP
STEP
STEP
SOMEONE CALLED YOU THROUGH THE PA SYSTEM JUST NOW YOU KNOW?
IS SOMEONE WITH YOU?
OH? THAT'S WEIRD
HIS SHOES ARE HERE, THOUGH

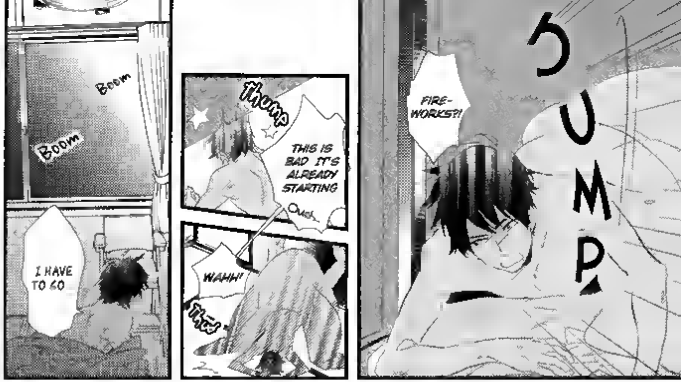
GEEZ. HIS CLOTHES ARE SCATTERED ALL OVER AGAIN!
SIGH
SQUEEZE

Kattle

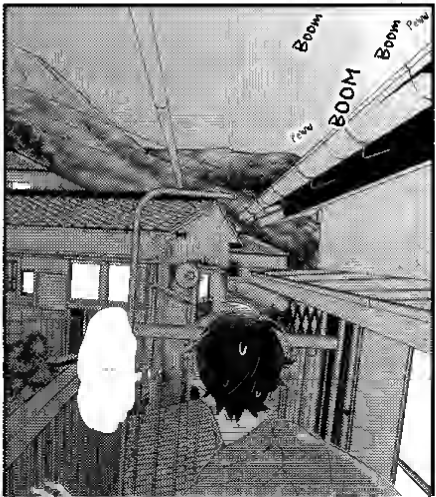
CLOSE

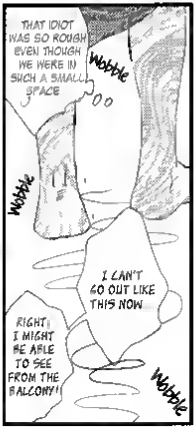
Na-tsuko-san!
Let's hurry up and go!
OH NO! IT'S KA-WAGUCHI-SAN!
YES.
I'M COMING NOW!

DING DONG
I'M DITCHING YOU AND STARTING THE FIREWORKS MYSELF
KEISUKE, YOU BASTARD! YOU HAVE A LOT OF NERVE! I'M NOT WAITING ANY LONGER!
DING DONG
PEWWWW
Mmm
Fzzzz
Fzzzz
Fzzzz
BOOM
BANG


Boom
Boom
I HAVE TO GO
Thump
THIS IS BAD IT'S ALREADY STARTING
Ouch
WAHH!
Thud
FIRE-WORKS?!
JUMP

SWIP


Boom
Boom
Pow
BOOM
Pow
Pow


THAT IDIOT WAS SO ROUGH EVEN THOUGH WE WERE IN SUCH A SMALL SPACE
Wobble
Wobble
I CAN'T GO OUT LIKE THIS NOW
RIGHT, I MIGHT BE ABLE TO SEE FROM THE BALCONY!!
Wobble

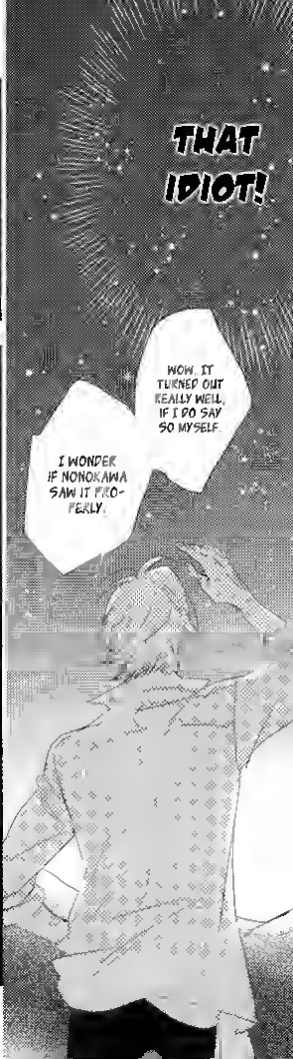
Y
Yes
COME THIS WAY. YOU CAN SEE FROM HERE!
I CAN'T SEE.
BOOM BOOM
NONO-KAWA-KUN!
BOOM
BOOM
IT'S SO AWKWARD
I THINK IT MIGHT BE
THAT ONE MIGHT'VE BEEN THE LAST.

Nonokawa Love❤

GULP GULP GULP GULP
IF SHE FOUND OUT WHAT WENT ON IN THE ROOM...
I'm an idiot for letting him sweep me away like that! I can only put my stomach to make up for it.

NO MATTER WHAT YOU SAY, IT WON'T STOP ME.
It'll be your own fault if Hajime decides not to come back again because you did something like this
Clatter
Clatter

I MADE A PROMISE TO NONOKAWA
THAT I'D MAKE THIS VILLAGE A PLACE WHERE NO ONE WOULD THINK IT WAS STRANGE FOR SOMEONE TO LIKE ANYONE ELSE.
THAT WAY, HE CAN RETURN HERE IN PEACE ANY TIME.


THAT IDIOT!
WOW. IT TURNED OUT REALLY WELL, IF I DO SAY SO MYSELF.
I WONDER IF NONOKAWA SAW IT PROPERLY.

HE REALLY IS SO CLUMSY AND CUTE WHEREVER HE GOES
Throb
Throb
I WAS SHOCKED WHEN THAT CHILD SUDDENLY SAID HE WANTED TO BE A PYROTECHNICIAN
SO HE WANTED TO SHOW THAT TO YOU
...
Throb
Throb
Throb
HEY, NONO-KAWA-KUN
SHOCK

COME BACK HERE FOR HIM AGAIN, OKAY?
AUNTY WILL GO AND MAKE SOME DELICIOUS THINGS
THAT CHILD WILL PROBABLY BE BACK SOON
WELL THEN, DO DRINK MORE
...Ah...
Gulp

UM
I
Open
I'm home!
SORRY FOR INTRUDING
WELCOME BACK EIJI-KUN. COME IN
NONO-KAWA-KUN FELL ASLEEP
DASH
He's probably drunk.
SHA!

I... love Keisuke
THAT CHILD IS KINDA ALREADY PART OF OUR FAMILY
EH...?
H-HEY! NATSUKO-SAN IS HERE...!
OH, IT'S FINE
Nono-kawa, I'm baaack! ♡
Is it really okay..
for someone like me to come back here again?
The END

Nonoka-wa, long time no SEE!
IT IS NOT!
THAT
IT'S BEEN A TOTAL OF 31 TIMES THAT HE'S VISITED THE CITY
YOU CAME LAST WEEK RIGHT?
HEY, SORRY FOR THE WAIT

...NO.
Rumble
I'M NOT A TOURIST ATTRAC-
-TION.
FOUR

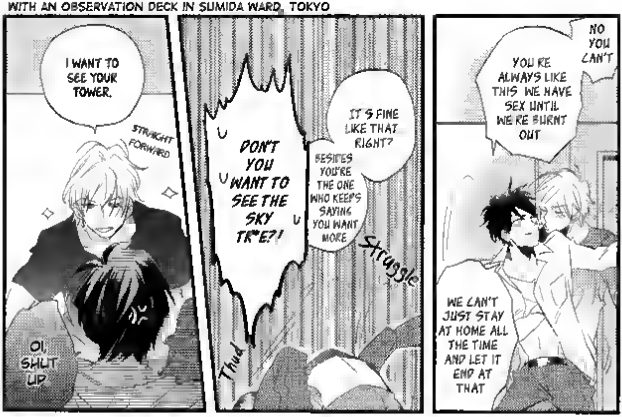
IS THERE ANYWHERE YOU WANT TO GO? OR ANYTHING YOU WANT TO SEE?
SINCE WE'RE HERE, DO YOU WANT TO GO SIGHTSEEING?

HMM... I DON'T HAVE ANYTHING I WANT TO SEE HERE BESIDES YOU

Shut
IT JUST RAINED SO SUDDENLY...!
IT'S BEEN HAPPENING A LOT LATELY
This kind of rain
Shake
Shake
POUR
KOUYA, FOR NOW YOU SHOULD CHANGE YOUR CLOTHES

Hug
IT'S FINE I M GONNA TAKE THEM OFF ANYWAY
!

*T/N THE TOKYO SKY TREE IS A BROADCASTING TOWER WITH AN OBSERVATION DECK IN SUMIDA WARD, TOKYO


I WANT TO SEE YOUR TOWER.
STRAIGHT FORWARD
OI, SHUT UP
DON'T YOU WANT TO SEE THE SKY TR*E?!
IT'S FINE LIKE THAT RIGHT?
BESIDES YOU'RE THE ONE WHO KEEPS SAYING YOU WANT MORE
Struggle
Thud
NO YOU CAN'T
YOU'RE ALWAYS LIKE THIS WE HAVE SEX UNTIL WE'RE BURNT OUT
WE CAN'T JUST STAY AT HOME ALL THE TIME AND LET IT END AT THAT

I WANT TO MAKE LOVE TO YOU WHILE WATCHING THE FIREWORKS ABOVE
remembers
...AH!
BUT IF YOU REALLY INSIST, I WANT TO GO TO A FIREWORKS FESTIVAL WITH YOU

WAAAH! DON'T LOOK!
UP THERE?
I'm telling you something important here!
WHAT IS IT?
No-thing.

I-I forgot to take it down—
Damn
I want to die
Tha-That's not—I just look at it before I sleep—

Mmm!
Twitch
Pinch
NONOKAWA
Ah... You're so lewd!
ALONE?
HAVE YOU BEEN THINKING ABOUT ME WHILE LOOKING AT IT EVERY NIGHT...?
WE CAN'T SEE EACH OTHER ALL THE TIME, SO YOU HAVE TO HOLD BACK. I'M WORRIED THAT YOU MIGHT BE DOING IT WITH OTHER GUYS
Haa..
Not there...
YOU'VE BEEN GETTING BETTER AT SUCKING ME OFF
WHO'S THE LEWD ONE HERE?
Push
It's just...
There's no way I'd do it with anyone other than you.
HE'S GETTING CARRIED AWAY

*T/N SEMI-DRY RUSSIAN SAUSAGES
I'VE BEEN PRACTICING ON
CUCUMBERS AND *KOLBASAS!
Tremble
Tremble
Nono-kawa
Wait. What am I saying
SELF-LOATHING
As a souvenir from the city
I want to see you do that
IT'S NOT SOMETHING I'D SHOW YOU
Hiori

AFTERWORD (KINDA)

KAKINE HERE. THIS IS MY SECOND COMIC PUBLISHED IN DRAF.
THIS IS MY FIRST TIME HAVING THE SAME CHARACTERS THROUGHOUT THE WHOLE VOLUME, SO I AM DEEPLY MOVED
HOW DID YOU LIKE THE COUPLE WITH AN AWKWARD BUT SERIOUS CHARACTER PAIRED WITH A BIG BRUTE DOG CHARACTER?

IT WAS ROUGH COMPLETING THE PLOT FOR THE WHOLE VOLUME, SO I CAUSED A LOT OF TROUBLE FOR MY EDITOR. EVEN NOW IT'S THE SENSE OF GUILT THAT KEEPS ME GOING
I AM REALLY GRATEFUL THAT THEY WORKED WITH ME ON THE COMIC

WHILE IT WAS STILL BEING PUBLISHED, THE PEOPLE WHO SENT ME LETTERS AND INQUIRIES TO TELL ME ABOUT THEIR THOUGHTS REALLY SUPPORTED ME! I ALWAYS APPRECIATE THEM A LOT WHILE READING THEM.
AND ALSO, THANK YOU TO S-SAN AND W-SAN FOR HELPING ME

I WILL BE HAPPY IF YOU ENJOYED THIS EVEN A LITTLE!
THANK YOU FOR READING IT UNTIL THE END.

2014, AUTUMN KAKINE

Hayase-san has no interest in men though...
You'd might have better luck after a visit to Morocco*
Hayase-san seems wonderful
Maybe I should move to the city too.
I'm sorry, but I only like beautiful young girls smaller than myself
Come again in your next life!
Serious
THERE'S THAT KIND OF BACKSETTING

*A POPULAR DESTINATION FOR SEX CHANGE AND OTHER COSMETIC SURGERY